



www.voilier-arpege.com

> L'ARPEGE.

**L'ARPEGE :
PLAQUETTE COMMERCIALE D'ORIGINE.
(p.1/4)**



**Un luxueux croiseur familial champion du R.O.R.C. :
ce n'est pas un compromis, c'est une double réussite.
L'Arpège de Michel Dufour.**

9,25 m longueur hors tout, un maître bau de 3 m, 3,6 tonnes de déplacement, 6 couchettes confortables, 2 cabines pouvant être parfaitement isolées, une finition figolée par un amoureux de la vie à bord, 1,80 m de hauteur sous barrots, un moteur fixe évidemment et, pour couronner tout cela, des superstructures aérodynamiques, voilà un voilier peu ordinaire.

C'est qu'en concevant l'Arpège, Michel Dufour a voulu

un bateau bivalent qui soit une double réussite.

Une réussite sur le plan croisière : un coup d'œil sur l'ensemble vaste et chaleureux du carré ne peut que séduire les amateurs de la vie à bord.

Une réussite sur le plan compétition : à l'aise par tous les temps, très maniable, très évolutif pour le louvoyage, parfaitement stable sous spi, bref un croiseur de luxe doublé d'un racer agressif.



www.voilier-arpege.com

> L'ARPÈGE.

L'ARPÈGE :
PLAQUETTE COMMERCIALE D'ORIGINE.
 (p.2/4)



Dessiné par M. Dufour

Construction :
 coque en polyester contremoulée,
 pont sandwich -
 mousse de polyuréthane,
 contremoulée.

Caractéristiques

Longueur hors tout	9,25 m
Longueur flottaison	6,70 m
Largeur maximum	3 m
Tirant d'eau	1,35 m
Hauteur sous barrots	1,80 m
Poids total	3,6 t
Lest fonte	1 500 kg

Voilure

Grand-voile	17 m ²
Génois	31 m ²
Foc n° 1	23 m ²
Foc n° 2	13,5 m ²
Tourmentin	5,5 m ²
Spinnaker	66 m ²

Moteurs au choix :

DIESEL RC9D RENAULT COUACH	9 CV (mono-cylindre)	vitesse : 5,5 n	poids : 150 kg
DIESEL MD6A VOLVO	10 CV (bi-cylindre)	vitesse : 5,5 n	poids : 180 kg
DIESEL MD2B VOLVO	25 CV (bi-cylindre)	vitesse : 6,5 n	poids : 230 kg
ESSENCE MB10A VOLVO	15 CV (bi-cylindre)	vitesse : 6,2 n	poids : 120 kg

Gréement et accastillage

- Mât alliage léger insonorisé, avec drisses intérieures et comportant :
- 2 winches de drisses
- 5 taquets
- Rail de tangon et coulisseau
- Feu de tête de mât
- Projecteur de pont
- Bôme à ris alliage léger (avec winch)
- Gréement fixe inox monotoron, avec embouts sertis, ridoirs inox
- Drisses de foc et de grand-voile inox et tergal
- Drisse de spinnaker
- Balancine de grand-voile
- Balancine de tangon de spinnaker
- Palan d'étauquage de grand-voile
- Hâte-bas de bôme
- Hâte-bas de tangon de spinnaker
- Drisses de pavillon dans les barres de flèche
- Écoutes tergal
- Poulies inox et céloron, manilles inox
- Balcon avant et balcon arrière inox
- Feux de navigation fixés sur le balcon avant et feux de poupe
- Chandelières et filières

- 2 winches de foc à 2 vitesses (Lewmar 40)
- Barre d'écoute Goïot
- 2 capots ouvrants Goïot
- 2 manches à air orientables
- Chaumards avant et arrière
- Davier pour chaîne sur la ferrure d'étrave
- Pompe de cale
- Emplanture pour mât de pavillon
- Ancre C.Q.R. (25 lbs) avec 15 m de Ø 8
- Cablot nylon 30 m
- 2 amarres nylon 15 m
- 4 pare-battages



Aménagement intérieur

- 6 couchettes avec matelas épaisseur 10 cm en skaï ou similaire et oreillers
- W.C., lavabo et pompe
- 2 penderies
- Bureau-table à cartes
- Table à diner

- Bloc cuisine complet
- évier 2 bacs alimenté par une pompe reliée à un réservoir d'eau de 135 l
- vaisseller (12 assiettes - 8 verres - 6 couverts inox)
- réchaud 2 feux équipé d'une bouteille de butane 2 K^e avec détendeur
- Glacière sous le bureau
- Installation électrique intérieure comportant :
- 2 tubes fluorescents 8 W avec convertisseur à transistor
- 2 appliques aux têtes de couchettes
- plafonnier au-dessus de la cuisine et dans le poste avant
- lampe sur flexible pour table à cartes
- batterie 12 V - 90 Ampères/heure

Voilure

- Grand-voile - Génois médium
- Foc 1 - Foc 2 - Tourmentin

Divers

- Nom sur le tableau
- Peinture antifouling

Grutage, mise en gare ou sur camion, ou mise à l'eau et mâtage au port de La Rochelle



www.voilier-arpege.com

> L'ARPEGE.

**L'ARPEGE :
PLAQUETTE COMMERCIALE D'ORIGINE.
(p.3/4)**



La vie en mer

Premier point en faveur de l'Arpège: un cockpit où l'on est plus qu'à l'aise. Les vastes surfaces dégagées du pont facilitent l'établissement des voiles et son accastillage très complet rend les manœuvres très aisées en général.

Deux winches sont prévus: l'un pour la drisse de foc, et un palan pour la grand-voile.

Conçu d'abord et avant tout pour la croisière, l'Arpège démarre au premier souffle. Par petite brise il répond bien à la barre et la carène ne laisse pratiquement pas de sillage. Très doux au près, il est rapide, fait un excellent cap et tient toute sa toile jusqu'à 25 nœuds. Au largue, même à force 7, il montre un excellent tempérament et reste extrêmement docile. Quant à sa stabilité sous spi, elle n'est plus à prouver. On s'aperçoit alors combien une carène équilibrée est agréable.

En outre, sa maniabilité ne laisse pas d'étonner. L'Arpège louvoie dans un chenal sans aucune difficulté et reste manœuvrable sous grand-voile ou sous foc seuls, caractéristique très appréciée pour le mouillage au port.



APA

www.voilier-arpege.com

> L'ARPÈGE.

L'ARPÈGE :
PLAQUETTE COMMERCIALE D'ORIGINE.
(p.4/4)



Hollande

Flew Race 1^{er} toutes classes

Zuider Zee Race 1^{er} en cl. V
champion de Hollande en cl. V

Allemagne

semaine de Kiel
1^{er} **Fehmarn Race**

Angleterre

champion du **RORC** en cl. V

North Sea Race

1^{er} toutes classes

Channel Race

1^{er} toutes classes

Belgique

Light Vessel Race

1^{er} en cl. V
champion de Belgique en cl. V

Italie

Inshore Racing Test

1^{er} et 2^e en cl. V

Malte

Middle Sea Race

1^{er} en cl. V

Palmarès.

Portugal

course d'ouverture de la saison

1^{er} en cl. V

2^e toutes classes

course Don Pedro

1^{er} en cl. V

2^e toutes classes

course Ines Sezimbra

Lisbonne

1^{er} toutes classes dans 3 étapes

course C.N.C.

1^{er} dans sa classe

3^e toutes classes

course Ericeira Cascais

1^{er} toutes classes

course Pilotos

1^{er} et 2^e toutes classes

course Fin de saison

1^{er} 2^e 3^e toutes classes

coupe Salazar

1^{er} toutes classes

Grèce

Rallye de la Mer Egée

2^e en cl. V

France

champion national **IOR** en cl. V

Cowes Dinard

1^{er} en cl. V

semaine de La Rochelle

2^e en cl. V

semaine de Hyères

2^e en cl. V

Croisière Bleue

2^e en cl. V

U.S.A.

New York Block Island

1^{er} toutes classes

3^e Block Island week

2^e Sail Half Ton Cup

Newport

Japan

vainqueur de la **Half Ton Cup**
japonaise

MICHEL DUFOUR JAPAN

CPO Box 2127 Tokyo
Tel. 585.11.35 - Telex Conseil J 22831
TORAY INDUSTRIES INC.
Nihonbashi Muromachi Chuo Ku
Tokyo 103

MICHEL DUFOUR U.S.A.

Dufour Mamaroneck Inc.
155 East Post Road
Mamaroneck, N.Y. 10543
Tel. (914) 698.7301

MICHEL DUFOUR ITALIA

Via Gallarate 58 - 20151 Milano
Tel. (02) 30.87.963 - Telex 36569 Dufour

MICHEL DUFOUR GMBH

53 Bonn 1, Postfach 82, R.F.A.
Tél. (02221) 65.38.49 - Telex 886714 Duf

MICHEL DUFOUR

SVENSKA AB
Box 9077 - 17109 SOLNA 9 - Suède
Tel. (08) 27.68.01 - Telex 17983 Taduf



MICHEL DUFOUR S.A.

Z.I. de Périgny, B.P. 125
17001 La Rochelle. R.C. 64 B 10
Tél. (46) 53.16.46 - Télex 79759

Bureau de Paris

14, rue de Richelieu, 75001 Paris
Tél. 742.69.26

Michel Dufour Antibes

7, Bd d'Aguillon, 06600 Antibes
Tél. (93) 34.39.39 - Télex Dufant 47962

Michel Dufour La Grande Motte

"Eden" rue Navigarde
34280 La Grande Motte
Tél. (67) 29.56.28

Michel Dufour La Trinité

Cours des Quais, 56470 La Trinité s/Mer
Tél. (97) 52.71.14 - Télex 73700 + n° de tél.

Michel Dufour Deauville

Chantiers de la Touque, quai de la Touque
14800 Deauville - Tél. (31) 88.05.75